

Prix des lycéens allemands /// Wenn das Warten auf die nächste Ausgabe 2020/21 zu lang wird ...

TAUCHT IN DEN TEXT VON JO WITEK EIN /// und lasst euch von ihrem Stil inspirieren!

Das **Institut français Deutschland** und **Ernst Klett Sprachen** starten einen Projektauftrag zu dem 2019 ausgezeichneten Werk **Une fille de...** von **Jo Witek** auf Grundlage der [kommentierten Version des Romans, die bei Ernst Klett Sprachen erschienen ist.](#)

Dieser Text wurde 2017 bei **Actes Sud Junior** in einer außergewöhnlichen Kollektion namens „**D'une seule voix**“ veröffentlicht. Diese Kollektion stellt die Vorgabe an die Autor*innen, **kurze, einem einzigen Gedanken entsprungene und zum lauten Vortragen geeignete Texte** einzureichen. In dem Roman von Jo Witek lässt uns Hanna in einem poetischen inneren Monolog an ihren Gedanken, Erinnerungen und Emotionen teilhaben, während sie auf dem Weg zu Nolan ist. Wahrscheinlich hat Jo Witek die Schülervertreter*innen aus den 16 Bundesländern, die in der Bundesjury im März 2019 für ihren Roman gestimmt haben, mit ihrem ganz besonderen Stil berührt!

Auszug aus einem Interview mit François Martin, Verleger bei Actes Sud Junior, in Bezug auf diese Kollektion: „... mit Texten in der ersten Person, die der Erzählung oder dem Theatermonolog nahestehen, handelt es sich um eine knappe und anspruchsvolle Form. Man folgt dem Lauf eines Gedankens, als junger Erwachsener, Junge oder Mädchen, der seinen Weg sucht, dem sein Dasein nicht leicht fällt.“

Die Schüler*innen können (allein oder in der Gruppe) **Audio- und Videoprojekte** durchführen, die der Vorgabe der Kollektion „D'une seule voix“ entsprechen und die sie in den **sozialen Netzwerken** mit den Hashtags **#PDLA** und **#unefillede** unter Verlinkung des [Facebook-](#) oder [Instagram-](#)Accounts des Prix des lycéens allemands teilen.

Ziel ist es, in das Werk von Jo Witek einzutauchen und **einen sehr kurzen Text** (natürlich auf Französisch!) zu schreiben, in dem man sich von ihrem Schreibstil inspirieren lässt und den man anschließend **laut liest**.

Im **März 2020** werden die **besten Arbeiten** im Rahmen der **Lesereise der Autorin Jo Witek in Deutschland** auf der Leipziger Buchmesse **präsentiert!** Zu diesem Anlass werden außerdem die drei für den Prix des lycéens allemands 2021 nominierten Bücher bekanntgegeben.

HINWEISE ZUM ABLAUF /// Wie kann man teilnehmen?

- ❖ **Eine Anmeldung ist nicht notwendig**, um teilzunehmen. Es reicht aus, **euren Teilnahmebeitrag bis zum 2. Februar 2020 online zu posten** und dabei an die **Hashtags #unefillede** und **#pdla** sowie die **Verlinkung** des Accounts des Prix des lycéens allemands zu denken. In dem Post muss Folgendes angegeben werden: Name der Schule, Wohnort und Klasse.
- ❖ Die Veranstalter des Projekts werden euren Post kommentieren, um zu bestätigen, dass er bei ihnen eingegangen ist! Falls sie euch kontaktieren müssen, können sie dies auch über die sozialen Netzwerke tun.
- ❖ Die Schüler*innen können ihre persönlichen Facebook- oder Instagram-Accounts nutzen oder einen neuen für das Projekt anlegen. Die Veröffentlichungen auf diesen Accounts liegen in der

Verantwortung der Personen, die sie gepostet haben: Selbstverständlich sammeln weder das Institut français Deutschland noch Ernst Klett Sprachen persönliche Informationen oder Daten und sind nicht verantwortlich für die veröffentlichten Inhalte.

- ❖ Der Beitrag kann einfach in Form des **eingesprochenen Textes** (mit neutralem Hintergrund oder einem Standbild) oder einer **Videobotschaft** eingereicht werden. Außer dem Roman von Jo Witek, einem Blatt Papier, einem Stift und einem Smartphone ist keine weitere Ausstattung notwendig!
- ❖ Sollte das Gesicht eines/r Schülers/in in einem Video sichtbar sein, obliegt es der Lehrkraft, die notwendigen Schritte für das Einverständnis der Eltern bezüglich des Rechts am eigenen Bild einzuleiten. Da die Rechte an den Videos nicht Eigentum des Institut français Deutschland und von Ernst Klett Sprachen sind, können diese nicht für die veröffentlichten Inhalte haftbar gemacht werden.
- ❖ Der Beitrag kann **persönlicher/individueller Art oder eine Gruppenarbeit** sein. In jedem Fall muss es sich um eine Schüler*innenarbeit handeln. Die kommentierte Version richtet sich an eine Zielgruppe mit Niveau B1, und dieses Projekt ist somit besonders für die Sekundarstufe II geeignet.
- ❖ Achtung! **Die Endfassung des Beitrags darf nicht länger als eine Minute sein.**
- ❖ Eine aus Vertretern von Ernst Klett Sprachen, des Institut français Deutschland, der VdF (Vereinigung der Französischlehrerinnen und –lehrer e. V.) und der Autorin Jo Witek bestehende **Jury** ist für die Auswahl der besten Beiträge (gemäß den unten aufgelisteten Kriterien) zuständig. Diese werden bei der Preisverleihung mit Jo Witek auf der Leipziger Buchmesse gezeigt. Die Teilnehmer sind ebenso unbedingt dazu aufgerufen, sich die Beiträge anderer Schulen anzusehen und ihre Favoriten zu *liken*: Das Projekt, das bis zum 3. März 2020 die meisten Likes gesammelt hat, erhält eine besondere Auszeichnung ...



institutfrancais.de/pdla



[auf Facebook](#)



[auf Instagram](#)

Kriterien der Jury bei der Auswahl der besten Videos:

- ❖ Allgemeiner Eindruck des Videos;
- ❖ Kontinuität mit dem Text von Jo Witek;
- ❖ Inhaltliche Tiefe;
- ❖ Sprachniveau (Wortwahl; Vielfalt der Register; Aussprache)
- ❖ Qualität der Gestaltung;
- ❖ Ausdruck der persönlichen Meinung

PREISE /// für die Gewinnergruppen

- ❖ Besuch der Autorin Jo Witek in der Gewinnerklasse im Rahmen ihrer Lesereise in Deutschland im März 2020 + ein 15 Werke umfassendes Buchpaket **für den 1. Preis** (gesponsert von Ernst Klett Sprachen)
- ❖ Ein 7 Werke umfassendes Buchpaket **für den 2. Preis** (gesponsert von Ernst Klett Sprachen)
- ❖ Ein 3 Werke umfassendes Buchpaket **für den 3. Preis** (gesponsert von Ernst Klett Sprachen)
- ❖ Gutschein für ein Abonnement der digitalen Bibliothek Culturethèque für jede/n Schüler/in der Gruppe, die mit dem „**Publikumspreis**“ ausgezeichnet wurde.